





П. РЕЙН

# ПОРОЧНАЯ СТРАСТЬ

АКАДЕМИЯ МАФИИ

КНИГА 4



INSPIRIA

Москва

УДК 821.111-31(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
P35

P. Rayne

Craving My Rival (Mafia Academy #4)

Copyright © 2023. VOW OF REVENGE by P. Rayne  
the moral rights of the author have been asserted

Cover design by Paul Miele-Herndon  
Cover image © Shutterstock



Школа перевода  
В. Баканова

Перевод с английского *Инессы Метлицкой*

**Рейн, П.**

P35 Порочная страсть / П. Рейн ; [перевод с английского И. Метлицкой]. — Москва : Эксмо, 2026. — 272 с.

ISBN 978-5-04-215552-9

**ПОЛИНА АМИНОФФ**

В академии «Сикуро» между русскими и итальянцами пролегла стена ненависти. Мы враги. Всегда были. И всегда будем.

Поэтому, когда брат объявляет, что выдает меня замуж за Данте — наследника итальянской мафии и моего заклятого противника — я отказываюсь в это верить. Единственный выход — побег.

Но чем ближе я к Данте, тем яснее вижу: за маской холодного наследника скрывается кто-то другой. Кто-то, кто заставляет мое сердце биться быстрее... даже если это приведет к катастрофе.

**ДАНТЕ АККАРДИ**

Эта помолвка — не мое решение. Но отец не оставил выбора: долг перед семьей превыше всего.

Полина должна была стать просто средством для укрепления союза. Вместо этого она стала тайной, которую я не могу разгадать. Она что-то скрывает. И чем больше я узнаю ее, тем опаснее становится эта игра.

Смогу ли я когда-нибудь доверять врагу? Или эта порочная страсть сожжет нас обоих дотла, прежде чем мы найдем ответ?

УДК 821.111-31(73)  
ББК 84(7Coe)-44

© Метлицкая И., перевод на русский язык,  
2026

© Издание на русском языке, оформление.  
Издательство «Эксмо», 2026

ISBN 978-5-04-215552-9

## О книге

### Полина Аминофф

В академии «Сикуро» русские и итальянцы избегают друг друга. И это понятно, ведь мы злейшие враги. А теперь представьте, как я оторопела, когда мой братец объявил, что меня выдают замуж за Данте Аккарди, наследника первой очереди мафиозного клана Аккарди. Немного придя в себя, я решила не поддаваться, но когда план по моему спасению уже шел полным ходом, поняла, что в Данте, возможно, есть нечто большее, чем кажется на первый взгляд. Всю жизнь мне причиняли боль самые близкие люди, те, кому полагалось меня защищать, и теперь я должна решить, можно ли доверять Данте или он станет еще одним человеком, который меня унизит.

### Данте Аккарди

Полина Аминофф — дочурка русской мафии, ледяная принцесса, сердце которой не в силах растопить даже такой симпатяга, как я. А у меня до нее не было никаких проблем с женщинами: они тают в моих руках и быстро стягивают трусики. Я тоже не рад нашей помолвке, но отец ясно дал понять: это мой долг перед семьей. Нас заставляют быть вместе, и я внезапно вижу Полину с другой стороны.

«А ведь мы могли бы жить без постоянного соперничества», — думаю я. Вот только она явно что-то скрывает, и я никак не пойму, что именно. Смогу ли я когда-нибудь доверять своему врагу?

## Примечание автора

С предупреждением о том, что материал содержит шок-контент, можно ознакомиться на нашем веб-сайте. Предупреждение содержит спойлеры.

<https://piperrayne.com/the-mafia-academy>

## Плейлист

Вот список песен, которыми мы вдохновлялись в процессе написания этой книги. Вы можете найти плейлист (и нас) на Spotify, используя QR-код.

«**Miss World**», *Hole*

«**Ocean Eyes**», *Billie Eilish*

«**Paint the Town Red**», *Doja Cat*

«**Rich Flex**», *Drake & 21 Savage*

«**Don't Look Back in Anger**», *Oasis (Remastered)*

«**Slow Poison**», *The Bravery*

«**Love Lies**», *Khalid & Normani*

«**Sex, Drugs, Etc.**», *Beach Weather*

«**Bad Idea Right?**», *Olivia Rodrigo*

«**Boom**», *Anjulie*

«**The Great War**», *Taylor Swift*

«**This Is Falling in Love Feels Like**», *JVKE*

## Итальянские мафиозные кланы, представленные в академии «Сикуро»:

### **Юго-восточные территории:**

Основная деятельность: фальшивые деньги,  
мошеннические схемы  
*Антонио Ла Роса* (наследник первой очереди  
главы клана Ла Роса)

### **Северо-восточные территории:**

Основная деятельность: оружейный бизнес  
*Марчелло Коста* (глава мафиозной семьи Коста)

### **Юго-западные территории:**

Основная деятельность: наркоторговля, отмывание денег  
*Данте Аккарди* (наследник первой очереди  
главы семьи Аккарди)

### **Северо-западные территории:**

Основная деятельность: мошенничество с ценными бума-  
гами, кибератаки  
*Габриэле Витале* (глава клана Витале)





**Ч**ерез пару дней после начала каникул по случаю Дня благодарения меня призывает к себе отец. Вхожу в обшитый деревом кабинет в нашем родовом имении в Калабасасе и замираю у двери. Отец на диване, один. Обычно он сидит за столом, в компании своего консьюлиера — второго по значимости человека в клане — или нескольких капо, и они обсуждают дела.

Мой папаша вечно занят, впрочем, как большинство донов. Когда возглавляешь большую мафиозную семью, всегда есть чем заняться, но отец ни на минуту не прекращает работу, чтобы просто насладиться плодами своих трудов. К счастью, я делаю это за нас обоих.

Поворачиваюсь к отцу, и что-то в его поведении менястораживает. Он точно так же хмурился, когда я разбил свой «феррари», но сейчас причина его злости явно не во мне.

— Что случилось?

Усаживаюсь в кресло напротив.

— Нужно кое-что обсудить.

Он жестом показывает на открытую коробку сигар на столе между нами. Я качаю головой. Терпеть не могу сигары и надеюсь, что с ними будет покончено, когда к власти придет мое поколение.

— Полагаю, именно поэтому ты меня и позвал.

На суровом лице папаши читается: «Завязывай с сарказмом». Альдо Аккарди, трудоголик, думает только о бизнесе. Люди, возможно, сомневаются, а его ли я сын — настолько мы разные. Я делаю, что должен, зато потом на всю катушку развлекаюсь.

— Ты знаешь обо всех наших последних проблемах с русскими. Не только наших, но и других трех кланов.

Я киваю.

Конечно, я в курсе. Заваруха началась примерно месяц назад в частном колледже, где я учусь вместе с другими отпрысками из мафиозных семей; в итоге погиб один человек из семьи Витале и несколько русских. Академию «Сикуро» основали четыре итальянских клана — Ла Росса, Коста, Витале и мы, Аккарди, — хотели создать безопасное место для подрастающих поколений. Теперь же, благодаря тому происшествию, наша жизнь стала бойней за пределами кампуса: между итальянцами и русскими идет война.

— С обеих сторон погибло много людей. Хороших солдат. Вражда между мафиозными группировками вредит бизнесу.

— Понимаю.

Наклоняюсь вперед, упираясь локтями в колени.

— Мы должны положить конец стычкам, пока не разразилась полномасштабная война, которая привлечет внимание властей. Необходимо принять решительные меры.

— Согласен.

Гребаные русские. Ничего бы не случилось, если бы они не похитили Арию Коста. Надо бы стереть их с лица земли и поставить на этом точку. Пусть поймут, на кого залупились. Наверное, это единственное, в чем сходятся все четыре наши итальянские семьи. Кстати, я так и не понял, зачем русским понадобилась Ария. Я помог Габриэле Витале спасти девушку, потому что был у него в долгу, но у нас не принято задавать вопросы. Я просто доволен, что теперь мы квиты.

— Рад, что ты понимаешь суть дела и согласен на беспрецедентные меры.

— Скажи, что от меня нужно, и все будет сделано.

Интересно, кого придется замочить. Надеюсь, успею до возвращения в кампус.

— Именно это я и хотел услышать. Семья всегда должна быть на первом месте...

Глубоко вдыхаю. Не похоже на приказ кого-нибудь убрать, скорее на то, что мне досталась короткая спичка, хотя я и не тянул жребий.

— Я договорился о твоей женитьбе.

У меня пересыхает во рту, я растерянно моргаю. В нашем мире договорные браки — обычное дело, и я понимал, что в один прекрасный день речь пойдет и обо мне. Однако, насколько я знаю, ни в одной из семей, включая нашу, нет девушки, союзом с которой я мог бы еще больше упрочить положение отца.

— Господи Иисусе, успокойся! Только взгляни на себя!

Он встает, подходит к бару, наливает виски и ставит передо мной. Я одним глотком отхлебываю половину и вытираю рот.

— Кто?

На его лице мелькает выражение жалости.

— Полина Аминофф.

Хватаю стакан и осушаю его до дна.

— Мы обо всем договорились с ее братом, Дмитрием Аминофф.

— Принцесса русской братвы?

Отец вытаскивает сигару из коробки.

— Да.

Соскакиваю с кресла.

— Ни за что!

Он совершенно спокойно обрезает сигару и подносит ко рту, словно собирается закурить после большого семейного обеда ленивым воскресным днем.

— Неужели? — спрашивает папаша, не отрываясь от сигары.

— Да ты совсем из ума выжил!

Он подносит зажженную спичку к сигаре, смотрит на меня пронзительным взглядом карих глаз.

— Не забывай, с кем говоришь, *figlio*<sup>1</sup>.

Я стискиваю зубы и сжимаю кулаки, глядя, как он пыхтит, раскуривая сигару.

— Зачем ты заставляешь меня жениться на русской?

— Сядь! — приказывает отец.

Подчиняюсь и провожу ладонями по бедрам, чтобы успокоиться.

— Только так мы сможем установить мир.

Он откидывается на спинку дивана и кладет ногу на ногу.

— Прежде я удавлю эту чертову суку! Она же королева их гребаного улья, да еще русская!

Папаша затягивается сигарой и выпускает облачко дыма.

---

<sup>1</sup> Сын. (ит.). Здесь и далее — прим. пер.

— Конечно, это не то, о чем ты мечтал, но так надо. Это твой долг перед всеми семьями. Твоя женитьба обеспечит союз с самым сильным русским кланом и даст понять остальной братве, что, нападая на семью Аккарди, они нападают и на семью Аминофф. Вражда между итальянцами и русскими зашла слишком далеко. Ваш брак их утихомирит. А когда Полина родит тебе детей, станет еще спокойнее.

Меня тошнит от одной мысли об этом. Полина, конечно, чертовски красива, но я всегда считал ее не иначе как врагом.

— Неужели нет другого подходящего жениха? — В моем голосе звучит жалобная нотка.

— Из всех будущих донов только ты свободен. Марчелло Коста помолвлен с Мирабеллой Ла Роса, Антонио Ла Роса женат на Софии, или как там ее, и мне сказали, что Габриэле Витале и Ария Коста поженились вчера. Церемония была очень скромной.

Я откидываюсь на спинку кресла и скрещиваю руки на груди.

— А как же большая итальянская свадьба? Наверное, невеста уже беременна.

— Возможно. В любом случае ты должен исполнить свой долг. Мы избавимся от кое-каких насущных проблем, к тому же остальные итальянцы будут нам обязаны, что пойдет на пользу семье. В перспективе благодаря кровному родству мы сможем даже сотрудничать с русскими, забыв про вражду.

Я закусываю щеку. Охренеть. Раз меня еще не окольцевали, я должен всю жизнь провести с русской сучкой.

— Это не смертный приговор, Данте. Ты женишься, обзаведешься наследниками и все это время можешь развлекаться, как прежде. Главное, чтобы твои забавы оставались в тайне, — говорит отец, поднимая бровь.